



Die verschwundene Biolehrerin

# 四个好朋友

3

## 生物老师失踪案

[德] 约阿希姆·弗里德里希/著

[德] 蕾吉娜·凯恩/绘

李蕊/译



德国版《名侦探柯南》震撼来袭!



二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

生物老师失踪案 / (德) 弗里德里希著; 李蕊译. — 南昌:

二十一世纪出版社, 2012.7

(四个半朋友系列)

ISBN 978-7-5391-7582-9

I. ①生… II. ①弗… ②李… III. ①儿童文学—  
长篇小说—德国—现代 IV. ①I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第044584号

Friedrich, 4½ FREUNDE UND DIE VERSCHWUNDENE BIOLEHRERIN  
©1994 by Thienemann Verlag (Thienemann Verlag GmbH), Stuttgart/Wien.

合同登记号 14-2010-062

生物老师失踪案 [德] 约阿希姆·弗里德里希 著 李蕊 译

---

|       |                                                                |
|-------|----------------------------------------------------------------|
| 策 划   | 张秋林                                                            |
| 责任编辑  | 周向潮 费艳青                                                        |
| 责任校对  | 朱翠莹                                                            |
| 出版发行  | 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路75号 330009)<br>www.21ccccc.com cc21@163.net |
| 出 版 人 | 张秋林                                                            |
| 经 销   | 全国各地书店                                                         |
| 印 刷   | 江西和平印务有限公司                                                     |
| 版 次   | 2012年7月第1版 2012年7月第1次印刷                                        |
| 印 数   | 0001 ~ 10000册                                                  |
| 开 本   | 889mm × 1194mm 1/32                                            |
| 印 张   | 5.5                                                            |
| 书 号   | ISBN 978-7-5391-7582-9                                         |
| 定 价   | 12.00元                                                         |

---

赣版权登字—04—2012—317

(如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-6524997。)



## 下集预告

卡勒侦探事务所的成员们一起围在电脑前玩侦探游戏，将一旁呜咽着想尿尿的小美忘了。于是悲剧就这样发生了——小美尿在了施黛菲的电脑主机箱旁，“噼啪”一声，电脑黑屏了。修理店的老板说修好电脑一共需要250块，但卡勒侦探事务所的四个成员拿出全部的零花钱，凑在一起总共也才38块5毛！这远远不够付巨额的修理费，怎么办？卡勒侦探事务所的头儿卡勒想出了各种办法筹钱，无奈也才筹到116块多，还差130多块呢！那就只能尝试最后一种办法了：应聘工作！他们在报纸上看到了“叮叮当”经纪公司的招聘广告：“诚聘具有戏剧天赋的儿童。”于是一行人浩浩荡荡前去应聘了，满心以为在挣钱之余还能在电影里过一把侦探瘾，没想到等待他们的却是……

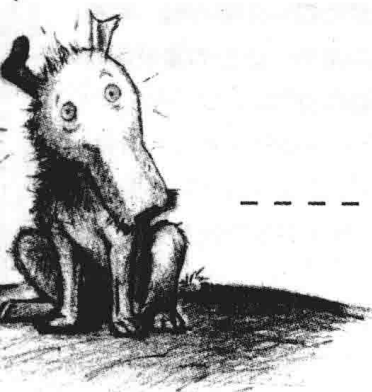
请看——《圣诞老人的长袍》！





# 目录

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第一章 宛如天使 .....      | 7   |
| 第二章 奇妙的相逢 .....     | 22  |
| 第三章 我想有个家 .....     | 35  |
| 第四章 半个成员 .....      | 47  |
| 第五章 老师骑自行车了 .....   | 62  |
| 第六章 跟踪 .....        | 78  |
| 第七章 戴假发的女郎 .....    | 99  |
| 第八章 被虐待动物保护协会 ..... | 112 |
| 第九章 森林里的历险 .....    | 133 |
| 第十章 真相大白之夜 .....    | 152 |



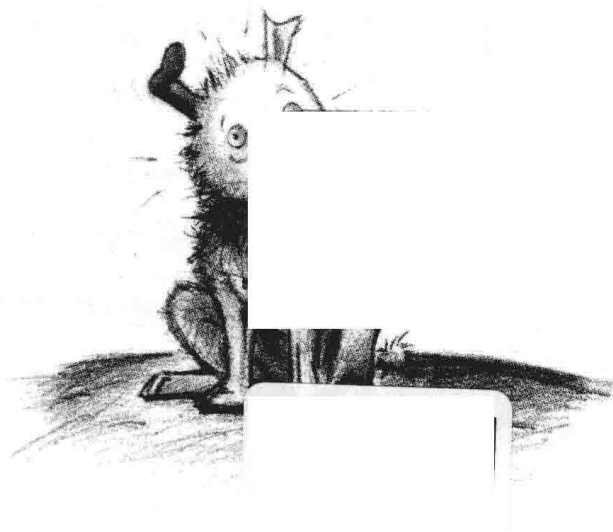


# 生物老师失踪案

[德] 约阿希姆·弗里德里希◎著

[德] 蕾吉娜·凯恩◎绘

李蕊◎译



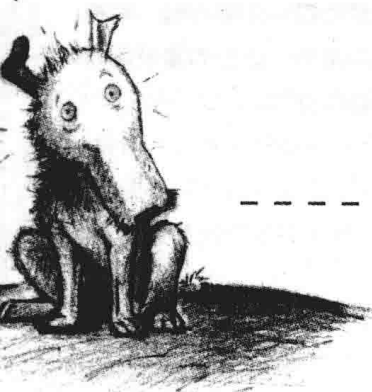
 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社





# 目录

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第一章 宛如天使 .....      | 7   |
| 第二章 奇妙的相逢 .....     | 22  |
| 第三章 我想有个家 .....     | 35  |
| 第四章 半个成员 .....      | 47  |
| 第五章 老师骑自行车了 .....   | 62  |
| 第六章 跟踪 .....        | 78  |
| 第七章 戴假发的女郎 .....    | 99  |
| 第八章 被虐待动物保护协会 ..... | 112 |
| 第九章 森林里的历险 .....    | 133 |
| 第十章 真相大白之夜 .....    | 152 |



## 卡勒侦探事务所成员隆重登场——



卡勒是一个不折不扣的侦探迷，发起成立了卡勒侦探事务所，立志成为世界闻名的大侦探。不过梦想与现实往往有差距。虽然卡勒全身心投入到侦探事业中，但也时常弄巧成拙，出现种种忍俊不禁的误会。



弗里德海姆是小美的“监护人”，不管有谁对小美出言不逊，他都不会轻饶，就连卡勒也不例外。虽然他是一个贪吃鬼，但有着过人的直觉，也能为事务所找到有价值的案子。



卡斯滕

绰号小萝卜，有一个双胞胎妹妹施黛菲。因为他个头比施黛菲还要矮小，而他的姓——拉德马赫又与小萝卜发音相似，所以大家叫他小萝卜。小萝卜胆子非常小，做事也非常谨慎，所以总能比别人先发现危险，让伙伴远离尴尬的状况。



施黛菲

施黛菲是卡勒侦探事务所里最冷静、理智的人。她常常挖苦别人，对谁都很刻薄，特别是对卡勒，但其实她还是非常关心和重视身边的朋友的。她总是在危急关头帮助大家解围，让“案子”能顺利“侦察”下去。

小美是弗里德海姆偶然捡到的一条流浪狗，后来成为了事务所的半个成员。虽然小美不像一只侦探狗，而更像一把会叫的马桶刷子，还非常贪吃，但卡勒侦探事务所的成员们还是非常喜欢它，而它也常常误打误撞地帮忙破了很多“案子”。



小美



## ● 第一章

### 宛如天使

她宛如一个天使，翩然走进教室。圣洁的光芒在她身后氤氲生辉，使她显得更加超凡脱俗。一个女人怎么可以这么美呢？

我的心怦怦跳着，人就像丢了魂一样。从她口中说出的每一句话，在我听来都是美妙的旋律。

“你们真是一群不可理喻的懒鬼啊！”

她一边说，一边挥舞着我们的生物考卷，仿佛圣女贞德挥动战斗的旗帜一般。当她走到我身边，就像是一阵轻柔的微风拂过。就像现在，我闻到了她的气息，既像紫罗兰，又像玫瑰。我还从没闻到过如此迷人的气味，那一定是她身上香水的味道。虽然她平时就够美了，但今天显得更加动人。

其实，舒尔特·斯特拉特曼老师从前并没有穿得这么好看。她以前总是穿着那种很普通的老师们常穿的标准服装。众所周知，那种衣服并不十分时髦。这学年开学，舒





尔特·斯特拉特曼老师刚来我们学校的时候，我认为她只是个普通的老师。但时间越长，我就越觉得她非常特别。她多漂亮啊！就算她穿着以前那种老式的衣服也显得与众不同。而最近几周，她越来越漂亮了！现在她不穿牛仔裤了，而是以一袭长裙示人。其中一条尤其美，大概也比其他裙子都贵。事实上我觉得，她好像最近来每次来上课都换一条新裙子。另外，她还开始化妆了，甚至还涂了特别好看的红色唇膏。

这时，她已经转过身又走回来了。在转身的时候她稍微晃了一下，大概是因为还不习惯那双高跟鞋吧。她一边走，一边抱怨我们那些太不像话的考卷。我把椅子向走廊移了一点，把鼻子伸向她的方向。当她走过我身边的时候，我深深吸了一口气——又是一阵香气！真是清新脱俗啊！

这时，舒尔特·斯特拉特曼老师对我说的话把我从沉醉的思绪中拉回到现实中。

“弗里德海姆，你闻什么呢？是我身上的味道不好闻还是你流鼻水了？”

人为什么就是不能隐身呢？不过能隐身还不够。舒尔特·斯特拉特曼老师等我们班那些傻同学笑够了，才开始她的第二轮攻击。她从那叠考卷中抽出一张，放到我眼前。



那可能是我的生物卷子，我有种不祥的预感。

“成绩不错啊，弗里德海姆。六分！弗里德海姆同学，不是花去采蜜蜂的蜜，是正好反过来！”

一个女人怎么能这么残忍呢？

“安静！”她咆哮道，“你们的成绩也没有好到哪里去，没有权力笑。到哈尔腾做学术旅行的时候，你们就会希望自己多知道一点生物知识了。这一点我可以向你们保证！”

全班的哄堂大笑瞬间转为一阵叹息。舒尔特·斯特拉特曼老师带的每个班都必须跟她去做一次学术旅行，而且总是去哈尔腾。那是个离我们这里不远的小城市，跟我们同级的另一个班已经去过了。他们口中描述的情况让我们后背发凉。他们跟着舒尔特·斯特拉特曼老师在森林里走了一整天。每次遇到一种植物的叶、茎她都要提问。虽然我们平时也受不了另一个班的那伙人，但对他们的遭遇还是深表同情。他们回来以后因为肌肉酸痛，至少有一个星期不能跑步。

这只是舒尔特·斯特拉特曼老师不太受欢迎的一个原因。还有就是她有多漂亮就有多严格。当然我知道，她摆出一副严厉的面孔，只是为了不让同学们“骑”在她头上。可以这么说，她坚强的外表下隐藏着一颗柔软的心。我敢

肯定！只是其他人没有看到这一点。

虽然接下来的时间没有人再笑了，但花和蜜蜂那句话在我心中长久挥之不去。这是最后一节课，我已经开始害怕放学了。

卡勒是第一个来笑话我的。我们还没出教室，他就等不及了。“嘿，弗里德海姆！”他凑到我身边说，“蜜蜂和花那件事咱们真得观察观察。对了，你是不是真的相信有送子鹤啊？”

“嘿，我说，你考试就没得过六分吗？”

“没有！”卡勒笑着说。

我好懊恼，因为他说得没错。卡勒是我们班成绩仅次于施黛菲的好学生，就连体育成绩也特别好。

施黛菲和小萝卜已经在学校大门口等着我了。不过小萝卜客气一些，可能因为他的身高也常遭到嘲笑吧。他一直比自己的双胞胎妹妹矮一头。所以我们叫他小萝卜，但其实他叫卡斯滕·拉德马赫。不过我也好不了多少。每次体育课上大家要组队挑队员的时候，我们总是最后被剩下来的两个。

施黛菲跟卡勒一个德行，而且比卡勒更刻薄。她嚼着口香糖看着我，上扬的嘴角都快咧到耳朵根了。“弗里德海



姆，”她问，“你是不是爱上舒尔特·斯特拉特曼老师了？”

“嘿，我说，你疯了吗？胡说什么呀！你怎么想的？根本就不是！我？爱上她？我才没有呢！”

我羞红了脸仔细想了想。难道我的行为已经引起怀疑了，还是我什么时候自言自语地把真心话说出来了？

施黛菲笑着的嘴咧得更大了：“别激动嘛，我就问问。再说，我叫施黛菲，不叫‘嘿，我说’！”

“你就别烦他了。”小萝卜终于帮我说了句话，“你也知道，他管谁都叫‘嘿，我说’。再说，我也不明白，你怎么看出他爱上舒尔特·斯特拉特曼老师的？”

“每次上舒尔特·斯特拉特曼老师的生物课，弗里德海姆都像被钉在椅子上一样，坐得特别直，眼神迷醉。有好几次，他还轻声叹息。我就坐在他后面，听得可清楚了。”

啊，苍天！此时我要是能融化在空气中就好了。

“叹息？”卡勒阴阳怪气地说，“真的？那他是真的坠入爱河啦！”

“胡说八道！”我气得大吼，声音太大了，吓了我自己一跳。

“那你叹息个什么劲儿，还有，为什么流露出迷醉的眼神呢？”

哇呀呀！我脸上冷一阵热一阵：“我没叹息，也没有迷醉，那是——”

“是什么？”

“是沉思！没错！我在沉思。”

“真新鲜！”现在就连小萝卜也开始笑我了，“你沉思什么呢？思念舒尔特·斯特拉特曼老师？”

告诉他们又怎么样？说不定真能找到一个托词呢。

“没错。我就是在想舒尔特·斯特拉特曼老师。我觉得，她有点不对劲。”

卡勒的表情立刻变得好奇了。

“真的，弗里德海姆？你指什么？”

施黛菲双手叉腰，警告卡勒说：“得了，卡勒。你又想给你的侦探帮忙找案子了？”

卡勒特别生气，需要平静一会儿才能回答施黛菲：“施黛菲！我跟你说过多少遍了，是卡勒侦探事务所，不是侦探帮！再说，这也不只是我的事务所。你也是其中一员啊，弗里德海姆和小萝卜也是！”

施黛菲的笑容消失了，说：“我知道。不过我们一桩案子都还没侦破呢。准确地说，除了寻宝行动，我们还什么都没干呢。”